

# INFORMACION NACIONAL Y EXTRANJERA

## ESPAÑA

### EL CAUDILLO EN BURGOS

Con motivo del décimo aniversario de su proclamación como Jefe del Estado, el día 1.º de octubre del corriente año, se organizó en el Paseo de Colón una procesión cívica, que se dirigió a Capitanía General para dar lectura al mensaje de adhesión y gratitud, en nombre de la nación, al Caudillo.

Componían esta procesión, precedida por los maceros del Ayuntamiento y Diputaciones burgaleses, el Gobernador Civil, el Alcalde de la ciudad, los Alcaldes de Madrid y Valencia, como concejales honorarios del Ayuntamiento de Burgos, y seguían representaciones de la Magistratura, representantes de todas las Diputaciones de España, integradas en la Mancomunidad, a cuyo frente marchaba el Presidente de la Corporación madrileña, Sindicatos, jerarquías y autoridades diversas y Ordenes religiosas. En la puerta de Capitanía, ante la escalera principal, formaba una nutrida representación de jefes y oficiales de todas las Armas y Cuerpos de los tres Ejércitos. El Jefe del Estado fué recibido por el Capitán general, Teniente general Yagüe, acompañado del cual revistó a las fuerzas que le rindieron honores. A la entrada del edificio fué saludado por el Presidente de las Cortes Españolas y el Gobierno en pleno, dirigiéndose al Salón del Trono, donde ocupó su sitio.

Seguidamente, el Alcalde de Burgos dió lectura al mensaje de adhesión, y a continuación el Caudillo pronunció el siguiente discurso:

*Señor alcalde de Burgos: Excelentísimos señores, señores todos: Han transcurrido diez años desde aquel momento difícil de la Patria española, en que, como recordaba el alcalde de la ciudad de*

Burgos, toda la buena fe de Castilla y de España entera vino a este solar a llevar a cabo nuevamente el ceremonial castellano y el ceremonial guerrero de elevar sobre el pavés y encargar de la Jefatura a quien, por voluntad y esperanza de nuestro pueblo, correspondía ser Capitán de la Cruzada.

En aquellos momentos difíciles, cuando España se perdía a chorros, se revolvía con heroísmo, prometí solemnemente a las representaciones más floridas de nuestros Ejércitos, a los más fieles y representativos de los sectores de la buena España, que salvaríamos a España y la llevaríamos al punto de sus mejores años.

Dura ha sido la lucha y continuada: tres años de Cruzada, cinco años largos de guerra universal y un año de postguerra. Sería un egoísmo del Capitán que, por haber tenido que dirigir la nave, pechar con la responsabilidad y haber estado azotado por todos los vientos y por todos los temporales, por haber sido su mano la que empuñó el timón, olvidase en esta hora de afirmación, en esta hora rotunda de la verdad, a cuantos le acompañaron en las horas de gloria, en las horas de la batalla clara, en las más ingratas del trabajo oscuro y de administración de la nación. Por ello mi recuerdo ha de ser para mis heroicos camaradas, que ya no figuran, para los que cayeron en el camino y para cuantos compartieron mis responsabilidades de Gobierno en los días aquellos de la Junta Técnica, en los Gobiernos posteriores y los que hoy me acompañan en esta dura tarea de defender a los españoles, no contra el enemigo visible y noble, sino contra el invisible, contra el innoble, en un mundo atormentado y sin moral... (Los aplausos y vítores interrumpen a Su Excelencia durante largo rato).

Si me preguntáseis en estos momentos si estoy satisfecho de nuestra obra, yo sólo podría responderos estoy satisfecho de mis soldados, estoy satisfecho del pueblo, satisfecho de las colaboraciones, pero no estoy satisfecho de mí mismo, ni estoy satisfecho de las metas logradas. (Muy bien, muy bien. Grandes aplausos.)

Hemos salvado lo espiritualidad de España, hemos salvado también la Patria física, hemos abierto grandes cauces en el orden de la mejora social, pero no hemos ganado todavía la batalla económica, no hemos destruido cincuenta años de abandono, y yo comprendo que estas satisfacciones íntimas las debemos sólo a la bondad extraordinaria del pueblo.

Y yo muchas veces me pregunto, en estos momentos en que el pueblo, tan generosamente, nos brinda su calor, afirma y respalda

esta unidad, y, unido y apretado, se alza contra las maquinaciones de fuera: ¿Qué hará este pueblo cuando, transcurridos unos años más, tenga las satisfacciones económicas, todo el bienestar y la batatura que le debemos? (Muy bien, muy bien. Grandes aplausos.)

Por eso, en esta hora de afirmación y de recuerdo, en esta hora de verdad, por encima de las satisfacciones, por encima de las victorias, por encima de las glorias pasadas, hemos de mirar las dificultades presentes y las nuevas metas a alcanzar.

Los problemas de España no son de hoy. Los problemas de España vienen de ayer, vienen de medio siglo de abandono. Nosotros no podemos hacer el milagro de multiplicar los panes ni los peces, pero nosotros podemos y debemos trabajar, luchar y vencer con nuestra voluntad y nuestra honradez. Nosotros podemos limpiar, entre todos, las plantas parásitas de la codicia y ganar con ello la batalla del pan. (Grandes y prolongados aplausos.)

Con vuestra asistencia entablaremos la lucha por la producción, la de la agricultura, la de los abonos, la batalla de los lubricantes. Todas aquellas que hay que dar en todos los terrenos para levantar una economía que estaba abandonada a todas las codicias y a todas las libertades.

Esta es la tarea que nos incumbe, para la que os pido, una vez más, la unión estrecha de todos los españoles, el apoyo más claro y desinteresado; que si nosotros no lo merecemos, lo merece el pueblo que nos apoya y los muertos de nuestra Cruzada. (Indescriptible entusiasmo y calurosísimos aplausos, que duran largo rato.)

Creíamos que con nuestra Cruzada conquistábamos la paz y, sin embargo, vosotros lo sabéis, que llevamos diez años en guerra. El espíritu de España es un espíritu pacífico, generoso, noble, como espíritu español. Nosotros hemos sacado las enseñanzas de nuestra guerra y las de la guerra de los otros, y hemos sabido descubrir, en medio de esta batalla del universo entero, dónde estaba el verdadero camino, y hemos continuado marchando rectamente por él. Nosotros no negamos la libertad ni las creencias de la democracia, nosotros no rehuímos la intervención del hombre en las tareas del Estado que, como recordaba muy bien el Alcalde de Burgos, tienen entre nosotros más de un milenio de existencia. Nosotros lo que queremos es hacer compatible la libertad con el orden, lo que pretendemos es la seguridad social y la seguridad de España. Y en este camino recto que nosotros hemos emprendido, sin importarnos el qué más da y las murmuraciones y los ladridos de fuera,

por ese camino marcharemos y lo seguiremos armados de nuestra honradez. Mientras los otros pueblos caminan por marcha dudosa y zigzagueante, solamente dos pueblos en el universo saben dónde van: España, que hace diez años eligió su camino, y Rusia, que también lo sabe. (Grandes aplausos.)

A España no se le ataca por ser España. Cuando se tira a España, se apunta a objetivos más altos. Si vosotros observáis y analizáis la historia que estamos viviendo, observaréis el interés que despierta nuestra Península como mediterránea, y cuando se nos insulta y calumnia, intentando estérilmente abrir la puerta de la pseudo-democracia, no se hace por ella, sino para explotarla, precisamente los que no la practican ni creen en ella.

Más tarde, fué Turquía; luego, Grecia; después Italia los blancos del comunismo. Son las penínsulas mediterráneas, es el camino de los otros, las posibles bases de partida, y en el caso de España, el reducto de la espiritualidad del mundo. La defensa de nuestra independencia no sólo sirve a nuestro interés supremo como nación, sino que constituimos también el castillo roquero más seguro contra el comunismo. Por eso cuando se ataca y maniobra por el comunismo contra España, se ataca, en realidad, la seguridad futura del Oeste europeo, que, si para nosotros es todo, para ellos es una batalla más. Ellos saben adónde van y nosotros sabemos también adonde vamos.

Por eso, cuando durante diez años os vengo pidiendo la unión estrecha de todos los españoles, el servicio y el sacrificio por la nación, no es solamente un sacrificio por España; es un sacrificio por Dios, un sacrificio por Europa y nuestra civilización, un servicio más que España presta a la Humanidad y que nos permite asomarnos dignamente al mundo y regresar con esa sana alegría con que vuelven los españoles que salen y que dicen a su regreso... (Los aplausos y vítores interrumpen al Caudillo.) «Mi General: ya es verdad aquello que José Antonio prometía: el ser español es lo único serio que se puede ser hoy en el mundo.» (Grandes aclamaciones y entusiásticos vítores y aplausos al Caudillo.)

El Jefe del Estado, de la Capitanía General marchó a la Diputación Provincial, donde, por la Mancomunidad de las Diputaciones, se ofreció al Caudillo una placa de oro, platino y brillantes con los escudos de todas las provincias españolas y de los Cabildos Insulares.

El presidente de la Diputación de Madrid pronunció un discurso, en el momento de hacerle entrega de la placa, que contestó el Caudillo con el siguiente:

*Señor presidente de la Diputación de Madrid y señores presidentes de las Diputaciones de España:*

*No puede ser para mí más grato este momento en que vuestra voluntad me ofrece la presidencia honoraria de vuestras Diputaciones.*

*El Movimiento nacional tiene una dimensión y un alcance insospechados, incluso para muchos de los que fueron partícipes de esta gran jornada. No seríamos merecedores de la sangre de nuestros mejores ni del puesto a que esta sangre nos elevó si nosotros no diéramos al resurgimiento de España toda la dimensión, toda la importancia y todo el alcance que tiene.*

*La decadencia española se refleja en su sentido providencialista, en esa espera del Mesías político que venga a transformar a España. Esta ha sido toda la obra de un siglo liberal, de un profesionalismo en la política, de un asqueamiento de todos los ciudadanos y de una abstención popular de la política. La política no es baja; la política es noble, la política es el arte de gobernar los pueblos, de hacer la voluntad de la masa, de encauzar a estos hombres, de educarlos, de no seguirles su corriente en los vicios, sino de educarlos en el camino de las grandezas intelectuales y de las grandezas materiales también. Y en este sentido, el Gobierno español y la obra de la política española, al querer dar fuerza y vigor a las Diputaciones de España, quiere devolver al pueblo su sentido democrático de la vida. El Gobierno del pueblo y para el pueblo, la educación del pueblo, el interés del pueblo, las convivencias y la comunión con el pueblo de nuestras autoridades y jerarquías, en todos los momentos de la vida, en todas las actividades.*

*Esta es la gran transformación a que nosotros aspiramos. Nosotros no queremos un Estado providencial, ni unos ministros «Reyes Magos». No; nosotros queremos que la provincia tenga su personalidad, que los valores de la provincia se unan en las Diputaciones, que los pueblos encuentren amparo en las Diputaciones españolas, que ellas sean la representación más viva de la economía, de los intereses y de las actividades todas de la provincia.*

*¿Por qué España está atrasada? ¿Por qué, si miramos al campo de la agricultura, la vemos tan comarcal, tan compartimentada, la vemos tan reducida y atrasada? Porque pensamos y esperamos en*

*Madrid, creemos que el campo de España es Madrid; no hemos dado papeles a las Diputaciones, y yo quiero que con las Diputaciones se sostenga el diálogo, quiero que las cosas comarcales se resuelvan dentro de las comarcas, que el Estado bastante tiene con estimularlas, ayudándolas a reforzar sus ingresos, y reforzándolas con la legislación. (Los aplausos interrumpen a Su Excelencia.)*

*Esta es la gran obra de transformación que yo pretendo. Decíamos hace un momento que llevamos cincuenta años de atraso y luego las dificultades inherentes a una guerra que estamos pagando todos, porque estamos pagando con la carestía y con las dificultades de todo género el universo entero, con la elevación de precios, con los destrozos y los dispendios que en la guerra se hicieron; pero a todo ello se unió, en nuestro caso, la incuria española. Nosotros hemos vivido de la importación de abonos y en muchas cosas esenciales, del exterior. Y, sin embargo, nos encontramos en estos diez años trágicos de nuestra vida con que los abonos no llegaban a España, porque los abonos eran parte de la munición, eran la pólvora y los explosivos, y nosotros llevábamos años alimentando a esos explosivos para que luego nos faltaran los abonos a nosotros.*

*Aquella cosa de que España era agrícola, de que era un magnífico país para que otros «lo colonizaran», era un sarcasmo. Pero la España actual tiene 28 millones de habitantes y necesita de una industria potente, necesita barcos, automóviles, gasolina, muchas y muy distintas cosas que aumentan con el crecimiento de nuestra población. Si vamos a hacer una reforma económico-social, de tal modo que la gente toda tenga un mayor índice de vida, ello no será posible si no producimos más, si no tenemos nuestros abonos, si nuestras tierras no son más feraces, si no nos industrializamos, si los presidentes de las Diputaciones y éstas mismas no encarnan la representación del pueblo. De tal modo que pasemos los hombres, los caudillos, los jefes, pero que quede hondamente enraizada la semilla de un movimiento que está en vosotros y está en los pueblos de España. (Una clamorosa salva de aplausos acoge las últimas palabras del Caudillo.)*

En la histórica Torre de Santa María, que formó parte de la ciudad de Burgos, en donde se reunían en los siglos xiv y xv el Regimiento y Concejo burgalés, se reunieron a las seis y media de la tarde del mismo día, la Corporación municipal en sesión extraordinaria, para dar posesión de Alcalde honorario de la ciudad de Bur-

gos al Jefe del Estado, cuyo cargo le fué conferido por la Corporación municipal en sesión de 29 de septiembre de 1937.

Al día siguiente y procedente de Burgos, llegó el Jefe del Estado a Palencia.

El Caudillo se dirigió a la Catedral, en cuya puerta fué saludado por el Obispo de Palencia y el Abad mitrado de Dueñas, en cuya compañía y bajo palio penetró en el templo, glorioso monumento del arte románico español, donde se celebró un solemne Te Deum.

De allí marchó al bloque de casas construído por la Obra Sindical del Hogar, para proceder a su inauguración. Consiste este bloque en 150 viviendas, con rentas de 75 a 225 pesetas y amortización en cuarenta años.

Seguidamente visitó la fábrica de vitaminas, interesándose vivamente por los trabajos de biología que allí se realizan.

A las cinco de la tarde pasó por León en viaje con dirección a Astorga y Villameca, siendo recibido clamorosamente por el vecindario que llenaba las calles de León.

Análogo recibimiento tuvo en Astorga, donde un grupo de maragatas con los trajes típicos realizó las danzas tradicionales.

Una vez inaugurado el pantano de Villameca, bendecido por el Obispo de León, se dirigió al parador de La Bañeza, donde pernoctó.

En la mañana del día 3 visitó Benavente y a las doce y media pasó por Zamora, hacia las instalaciones hidráulicas del Esla, situadas a 30 kms. de aquella ciudad. Fué recibido por el Capitán General de la VII Región Militar, el Obispo y Gobernador civil, otras autoridades y gran número de personas. Su Excelencia se interesó por las características del pantano de Riocabayo, el primero de los de España y el tercero, por su importancia, entre todos los del mundo, que tiene una capacidad de 1.200 millones de metros cúbicos de agua y cuya presa tiene una altura de 90 metros. La potencia que desarrollará será de 148.000 kva. Después de visitar la Central marchó el Generalísimo al salto de Villalcampo, que tiene un presupuesto total de cien millones de pesetas y cuya terminación está prevista para el año 1948. La altura del salto es de 41 metros y de 45 la de la presa. El volumen de la misma es de 225.000 metros cúbicos y la capacidad de producción total será de 380 millones de kva.

Con la inauguración de la presa de Castronuño, realizada por el Jefe del Estado, se transformará en regadío una zona de trece

mil hectáreas, de inmejorable superficie, por la formación y calidad de las tierras.

## EL AYUNTAMIENTO DE GUERNICA OFRECE AL CAUDILLO LA MEDALLA CONMEMORATIVA DE LA RECONSTRUCCION

El Generalísimo recibió en el Palacio de El Pardo el 24 de octubre del corriente año al Gobernador civil de Vizcaya, acompañado de la Corporación municipal de Guernica, cuyo Alcalde dió a Su Excelencia las más expresivas gracias por la pronta y feliz reconstrucción de la antiquísima villa, agradecimiento que tenía el encargo de hacer presente en nombre de todos sus naturales y, asimismo, le hizo entrega de una artística y preciosa placa construída en la villa, como recuerdo de este acto, dándole cuenta del acuerdo de aquel Ayuntamiento de nombrarle hijo adoptivo y concederle la primera y única medalla conmemorativa de la reconstrucción.

Tras de agradecer efusivamente el Caudillo esta prueba de lealtad y adhesión de la villa hidalga, bella y hospitalaria, les mostró su contento por la total reconstrucción de la misma, que tanto sufrió en nuestra guerra. Se extendió en consideraciones sobre la lucha entablada en el mundo entre lo espiritual —que también representa Guernica— y lo material, exhortándoles a que continúen laborando con fe y entusiasmo, convencidos de que con nuestra espiritualidad y nuestra fe nada será imposible de conseguir a todos los que estamos en este solar bendito de España.

Los comisionados, que estuvieron conversando largo rato con Su Excelencia, quien se interesó vivamente por la marcha económica e industrial de Guernica, salieron encantados de la cordialidad con que habían sido recibidos por el Jefe del Estado.

## LA MEDALLA DE ORO DE LA PROVINCIA DE MURCIA AL JEFE DEL ESTADO

El día 30 de octubre S. E. el Jefe del Estado recibió en el Palacio de El Pardo a la Diputación Provincial de Murcia, presidida por el Sr. Gobernador Civil de aquella provincia, quien le hizo entrega



de la Medalla de Oro de la provincia de Murcia y un artístico pergamino en el que figuraba el acuerdo adoptado por la Diputación en este sentido.

El Presidente de la Diputación, en nombre de los reunidos, pronunció unas patrióticas palabras, ofreciendo el homenaje y fervorosa adhesión de todos los murcianos a la persona del Caudillo de España.

El Generalísimo expresó su alegría al recibir tales votos de adhesión de la provincia de Murcia, exponente de la comunión espiritual de los gobernantes y pueblo, simbolizada en el acto que se estaba celebrando, y ensalzó la misión que incumbe a los Ayuntamientos y Diputaciones, de tanta raigambre en España, en el engrandecimiento y resolución de los problemas comarcales y locales.

## EL MINISTRO DE LA GOBERNACION VISITA VARIOS PUEBLOS DE LA REGION EXTREMEÑA

El Ministro de la Gobernación visitó recientemente Baños de Montemayor, acompañado de otras autoridades y personalidades, procedente de la provincia de Salamanca por Puerto de Béjar, y siguió por Peña Cadellera, El Cerro, Lagunilla, Valdelajada y La Alberca. En este último pueblo, monumento nacional, se detuvo el Ministro unos instantes para admirar las bellezas típicas. En el hermoso templo parroquial oró breves momentos. Luego continuó la marcha la comitiva, llegando a la hora del mediodía al Monasterio de Batuecas, donde el Sr. Pérez González conversó unos instantes con la Comunidad de Carmelitas Descalzas, orando seguidamente ante la imagen de Nuestra Señora del Carmen. Nuevamente se puso en marcha la comitiva, que llegó a Las Mestas. Allí el Ministro visitó el pueblo, y el local del Patronato de Las Hurdes, donde está el Pabellón Real, hoy convertido en Asilo de ancianos y hospital. El Sr. Pérez González conversó un rato con los asilados y enfermos. Acto seguido se puso en camino para visitar Vegas de Coria, Nuño Moral, Rubiacos, Cambroncinos, Batuequillas y Camino Morisco. Durante todo el recorrido, de unos 300 kms., por caminos polvorientos, el Ministro se informó detenidamente de todos los problemas, conversando con el Gobernador civil, ingenieros del Patronato, secretario de la institución, maestros, autoridades locales y vecindarios. El Ministro ha prometido soluciones rápidas y eficaces

para todos los problemas pendientes y por voluntad expresa del Caudillo, cambiar por completo el aspecto económico de esta comarca.

## LAS BIBLIOTECAS MUNICIPALES

Se están creando bibliotecas municipales en muchos pueblos de España. Esta magnífica tarea está encomendada a la Junta de Intercambio y Adquisición de Libros. Dicha Junta —cuyo depósito de libros está en la Biblioteca Nacional— surte de ejemplares a los Municipios. Esta hermosa obra de sembrar de libros todos los rincones de nuestro país, en una labor perseverante y tenaz, ha culminado en la propuesta hecha por la Junta de Adquisición de Libros para premiar a varias Diputaciones españolas que más se adaptan a las normas de la política bibliotecaria de la Dirección General de Archivos y Bibliotecas y de la Junta.

Nueve Diputaciones se han presentado al concurso anunciado el 5 de marzo último para la concesión de cuatro dotaciones de 100.000 pesetas cada una, para la creación de Bibliotecas Provinciales, correspondiendo los premios a las de Santander, Guadalajara, Huelva y Burgos. El Jurado ha hecho también una proposición de 50.000 pesetas para la Diputación de Avila.

La Junta proporciona libros a los pueblos superiores a 10.000 habitantes o cabezas de partido, en la cantidad de 1.000 a 2.000 volúmenes, y a los pueblos menores lotes de 500.

Se adquieren anualmente por la Junta, unos 80.000 cuyo coste se aproxima a un millón de pesetas.

El número de bibliotecas aumenta desde 139 que existían en 1940 a hoy que pasan de 250.

Las Bibliotecas Municipales se crean con la cooperación de la Junta de Intercambio. Esta les proporciona los libros, se los da catalogados, les forma los ficheros y aumenta los fondos de volúmenes. Los Ayuntamientos se comprometen a instalar los libros, proporcionando local y mobiliario para la biblioteca. Y en cada Municipio funciona una Junta de la Biblioteca, presidida por el Alcalde y con representación de la autoridad eclesiástica, política, sindical y docente. Además, por cada peseta que se gaste el Ayuntamiento en libros, la Junta le proporciona doble cantidad en volúmenes.

## ACTIVIDADES DEL COLEGIO OFICIAL DE SECRETARIOS, INTERVENTORES Y DEPOSITARIOS DE BARCELONA

Organizado por el Colegio Oficial de Secretarios, Interventores y Depositarios de la Administración local de la provincia de Barcelona, se celebraron en aquella ciudad, el día 12 de octubre, varios actos con motivo de la festividad de su patrona la Virgen del Pilar.

A las diez y media de la mañana tuvo efecto en la Iglesia parroquial de San Pedro de las Puellas una Misa solemne, a la que asistieron gran número de colegiados.

A mediodía, en el Salón de actos de la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana, dió una conferencia sobre el tema «El Montepío de los Cuerpos Nacionales de Administración local», el Delegado provincial del Instituto Nacional de Previsión en Barcelona, don Antonio Tormo Cervino.

Presidió el acto la Junta de Gobierno, cuyo Presidente hizo la presentación del conferenciante, de quien destacó la relevante personalidad.

El Sr. Tormo glosó la historia de la previsión, remontándose a los Gremios y Hermandades, trazando un rápido y gráfico bosquejo de las vicisitudes y alternativas del sistema, aceptado, por fin, totalmente en nuestra Patria, que puede enorgullecerse de haber sido posición de vanguardia en las batallas de la previsión.

Entró después a explicar las características del Montepío de Secretarios, Interventores y Depositarios, que acaba de crearse, y dijo que su sostenimiento principal se basa en la experiencia que ha rendido la Mutualidad de Previsión constituida en 1926 para los funcionarios del Instituto Nacional de Previsión, cuya solidez y excelente construcción han sido puestas a prueba en estos veinte años de convulsiones, habiendo salido indemne del temporal en el que han zozobrado multitud de organizaciones mutuales. El Montepío que ahora se crea difiere en muy pocas cosas, y si acaso a su favor, del del Instituto y, por tanto, no puede dudarse de la solidez de sus cimientos ni de la bondad de sus cálculos y previsiones.

Examinó luego el Sr. Tormo el Reglamento de 10 de mayo de 1946, y capítulo por capítulo fué comentado con sobriedad y ejemplos prácticos que aclararon, para el auditorio, muchos puntos dudosos en la interpretación.

El conferenciante terminó ofreciendo los antecedentes, aclara-

ciones y servicios del Instituto Nacional de Previsión en Barcelona, a cuantos sintieran deseos de consultarlos, y adhiriéndose al homenaje que seguidamente se iba a tributar a los Secretarios jubilados D. José Castells y D. Arturo Baldrís, precursores del sistema de Montepío, dió por terminada el Sr. Tormo su conferencia.

\* \* \*

A continuación tuvo efecto el acto de homenaje a los citados jubilados D. José Castells Andréu y D. Arturo Baldrís Monrás, pronunciando el Presidente del Colegio, Sr. Benlloch, un magnífico discurso lleno de respeto y gratitud hacia los homenajeados, leyéndose seguidamente adhesiones de los Colegios de Gerona, Tarragona y de varios colegiados.

Los homenajeados, uno de ellos, el Sr. Castell, octogenario, leyeron unas notas con expresiones de efusiva gratitud, siendo muy aplaudidos.

A las dos de la tarde se celebró un banquete colectivo de homenaje a los referidos Sres. Baldrís y Castells. El Sr. Benlloch, con efusivas frases, dedicó el homenaje, cuyo acto se celebró en un ambiente de emotiva intimidad.

Por la tarde se celebró una Junta general de colegiados, en la que se adoptaron unánimemente diferentes acuerdos que, traducidos en conclusiones, han sido elevados a la Superioridad, por conducto del Colegio Nacional. Estos acuerdos se refieren principalmente: a modificación de preceptos interesantes del Reglamento del Montepío, como pensiones de orfandad, ingreso de los adheridos y pago de primas; a fijación de sueldos mínimos para los profesionales de la Administración local; a plantillas mínimas de funcionarios administrativos en los Ayuntamientos; a casa-habitación para los indicados profesionales, y a fijación definitiva del Cupo de compensación para las Corporaciones locales.

La reunión transcurrió en un ambiente de compañerismo y alto espíritu profesional.

## INTERESANTE PETICION DEL CONCEJO DE OLIEGOS AL JEFE DEL ESTADO

Durante la estancia del Caudillo en el pantano de Villameca, que inauguró recientemente, el Concejo de Oliegos, pueblo que fué

trasladado a Fuencastín, de la provincia de Valladolid, con motivo de tales obras, hizo una petición al Jefe del Estado que el Generalísimo acogió con vivo interés y prometió su estudio para que queden satisfechas las aspiraciones de este pueblo dentro del más recto principio de justicia. En la solicitud piden al Caudillo el traslado al coto de Fuencastín y autorización para vivir dentro del régimen tradicional municipal, continuando como tal pueblo de Oliegos, con su Junta administrativa y su Concejo abierto, dentro del Ayuntamiento de Rueda, al que pertenecen en la actualidad. Solicitan también la urgente percepción de las indemnizaciones económicas concedidas para la instalación definitiva y la terminación de las viviendas, retrasada por dificultades de orden técnico. Por último, pidieron a Su Excelencia que les honre con su presencia en la inauguración del pueblo.

#### APLAZAMIENTO DEL CONGRESO URBANISTICO PENINSULAR. SU CELEBRACION COINCIDIRA CON EL CENTENARIO DE LA CAPITALIDAD DE LISBOA

El Congreso urbanístico lusoespañol, que se iba a celebrar en el próximo mes de septiembre en Portugal y España y cuyos preparativos estaban ultimados, ha sido aplazado hasta la primavera del año 1947.

Don César Cort, recibió durante su estancia en Lisboa la sugestión de las autoridades portuguesas, incluso del Jefe de aquel Gobierno, Dr. Oliveira Salazar, de aplazar el acto y encajarlo entre las solemnidades y fiestas que se proyecta verificar en el país hermano para conmemorar el centenario de la erección de Lisboa como cabecera del Estado.

#### INAUGURACION DE NUEVAS CASAS CONSISTORIALES EN VICALVARO Y CABANILLAS DE LA SIERRA

El Gobernador civil de Madrid, D. Carlos Ruiz, procedió en el pueblo de Vicalvaro a la inauguración del edificio de la Casa-ayuntamiento, en el cual se han realizado importantes obras de mejoramiento, decorado e instalaciones nuevas.

Después de asistir a la misa de campaña que con gran concurrencia se celebró en la plaza del pueblo, inauguró con toda solemnidad, después de ser bendecido por el señor Cura párroco, el citado edificio, el cual recorrió detenidamente, acompañado de todas las autoridades y jerarquías, quedando sumamente complacido de sus instalaciones.

Igualmente, con asistencia del Gobernador civil, ha sido inaugurado un magnífico edificio construido de nueva planta, en el pueblo de Cabanillas de la Sierra.

Previamente bendecida la nueva construcción por el señor Cura párroco, procedió el Gobernador a su inauguración, recorriendo seguidamente el edificio y quedando muy complacido de las buenas condiciones que reúne, así como de la distribución de los departamentos de la nueva Casa Consistorial.

## JUNTAS PARA CONSTRUCCION DE VIVIENDAS EN LOS MUNICIPIOS DE BARCELONA

El Gobernador civil de Barcelona ha dictado una circular disponiendo que en cada municipio de la provincia se constituya, bajo la Presidencia del respectivo Alcalde, una Junta para la construcción de Viviendas protegidas por las empresas industriales. En el Gobierno civil se crea otra Junta, compuesta por diversas personalidades, que estudiará las conclusiones de aquellas otras.

## CONSTRUCCION DE PISOS SUPERPUESTOS EN LAS ACTUALES EDIFICACIONES

El Presidente de la Cámara de la Propiedad Urbana de Barcelona, señor Ribó Vaqué, ha manifestado a los periodistas una iniciativa para el problema de la vivienda. Consiste en construir pisos superpuestos en las edificaciones del actual casco moderno de la capital, a precios módicos al alcance del patrimonio de las clases humildes. Añadió que muy pronto propondrá la adopción de esta medida y que dará una conferencia ante la Comisión municipal permanente sobre este extremo.

## LA URBANIZACION DE PONFERRADA

El Ayuntamiento de Ponferrada (León) da gran impulso a las obras de urbanización de la ciudad. Ha aprobado dos presupuestos extraordinarios que suman 13.500.000 pesetas, para pavimentación de calles, ampliación del matadero y construcción de un centro de higiene, dos grupos escolares, cuartel para la Guardia Civil y nueva prisión.

## FESTIVIDAD DE LA PATRONA DE LOS CUERPOS NACIONALES DE ADMINISTRACION LOCAL

El Colegio Oficial de Secretarios, Interventores y Depositarios de Administración Local de la provincia de Madrid ha celebrado varios actos el día 12 de octubre con motivo de la festividad de la Virgen del Pilar, patrona de los Cuerpos.

A las once de la mañana, en la Iglesia de las Salesas Reales tuvo lugar una solemne misa, presidida por la Junta de gobierno del Colegio.

Después, a las doce, en el Instituto de Estudios de Administración Local, se celebró la Asamblea extraordinaria del Colegio Oficial, en la que se dió cuenta de la labor realizada por la Junta desde la última reunión. Y por último, a las dos de la tarde, en el café San Isidro, se reunieron los Secretarios, Interventores y Depositarios en un almuerzo.

## ELOGIO INGLES DE LA RECONSTRUCCION ESPAÑOLA

En el número 2 de agosto último de la Revista británica «Country Life», en la sección «Correspondente» (cartas al Editor), don J. A. Campbell, después de criticar el sistema de reconstrucción inglesa, en el que, según su criterio, la arquitectura no está muy de acuerdo con la tradición y el paisaje de aquella nación, termina diciendo: «El otro día ojeé las ilustraciones de un proyecto de reconstrucciones de casas en España después de una revolución desastrosa. No he visto nada semejante y tan bueno en nuestro país después de una guerra victoriosa».

## EXTRANJERO

### LA POBLACION EN ALEMANIA

El profesor Heinz Sauerman, decano de la Facultad de Economía de la Universidad de Francfort, ha estudiado la posibilidad de que la actual población alemana en Europa, que es de 72 millones de habitantes, quede disminuída en un 50 por 100 durante los próximos cincuenta años. Este científico basa sus cálculos en que la demografía de ahora es tres veces más alta en las ciudades medias, y cuatro o cinco en las grandes capitales, afirmando también el citado profesor, que el exceso de mujeres actualmente en Alemania es de cuatro millones y medio.

### LAS RECONSTRUCCIONES EN BERLIN

El célebre edificio donde estaba instalado el antiguo Parlamento alemán, así como el monumento de la Victoria, de la Puerta de Brandemburgo, van a ser reconstruídos. También existe el proyecto de reconstruir la escuela Gaus Klosier, gran parte de las viejas iglesias derruídas, y de descombrar y replantar nuevamente el parque de Tiergarten.

La Puerta de Brandemburgo, que separa los sectores británicos y soviéticos de Berlín, ha sufrido daños de poca importancia durante la batalla por la ocupación de la capital de Alemania, y se cree que el edificio del anterior Parlamento del Reich, que ahora se va a reconstruir, tendrá un carácter de centro bursátil y financiero, sin viviendas en su interior.

### ALEMANIA

Por estimarlo de interés y como antecedente inmediato de las elecciones municipales que acaban de celebrarse en Alemania, reproducimos a continuación un extracto de la información publicada por la revista de Londres *The Municipal Review*, órgano de la Asociación de Corporaciones municipales, en su número del pasado mes de septiembre, sobre la reeducación democrática del pueblo alemán.



I. INTRODUCCIÓN.—*El gobierno local en Alemania, establecido sobre base democrática.*—Se van a celebrar elecciones en septiembre de 1946 en la zona inglesa de Alemania para establecer consejos locales parecidos a los consejos de los burgos, de los condados y de los distritos en Inglaterra. Se compondrán estos consejos totalmente de alemanes y serán elegidos mediante votación popular.

II. *El restablecimiento de principios democráticos en Alemania.*—Habiendo el Gobierno militar completado su política de primera ayuda a la Administración pública al derrumbarse ésta en la primavera de 1945 y habiendo restablecido los servicios principales y organizado la fuerza de policía y una Administración local provisional, va a dedicar sus esfuerzos para establecer un Gobierno local autónomo basado en la declaración de la Conferencia de Berlín que decía: «La administración de los asuntos en Alemania debe dirigirse hacia la descentralización de la estructura política y al desarrollo de la responsabilidad local. Con este fin:

1) El Gobierno local autónomo debe restaurarse en toda Alemania basado en principios democráticos y en particular a través de Consejos elegidos a medida que la seguridad militar lo permita.

2) Todos los partidos políticos democráticos que tengan derecho de reunión serán permitidos en toda Alemania.

3) Los principios representativos y electivos se introducirán dentro de la administración regional, provincial y estatal.»

Es intención, pues, que el gobierno local democrático preceda al establecimiento del gobierno central democrático en Alemania.

Como se dudaba de si Alemania sabía lo que era la democracia, se acordó instruir al pueblo estos principios antes de celebrar las elecciones. Se han usado varios medios durante los meses de verano y uno de ellos ha sido el establecimiento de escuelas de verano, en las cuales se daban conferencias. El objeto era inculcar a los alemanes algo del espíritu del gobierno local de los ingleses, sus principios, cómo funciona y por qué ha tenido éxito.

Los grupos de conferenciantes se componían de cuatro personas: una, para tratar el asunto desde el punto de vista teórico; dos, para tratarlo desde el punto de vista del funcionario de administración local, y el cuarto, para hablar desde el punto de vista del representante elegido. El auditorio se componía de funcionarios alemanes, presuntos candidatos y público en general. Después de cada conferencia se daban varios minutos para discusiones. Para que los alemanes lo

comprendiesen mejor, se utilizaron dos intérpretes, uno inglés y el otro alemán.

III. *El gobierno local alemán en el pasado.*—El gobierno local en Alemania ha manifestado hasta ahora tres principales características: 1. Una estrecha integración con el gobierno central o estatal. 2. El Bürgermeister-prinzip (principio del Bürgermeister). 3. El Führer-prinzip (principio del Caudillo)

Se puede decir del primero que aun en el período pre-nazi nunca ha habido un gobierno local como se entiende en Inglaterra. El gobierno local que existía, debido a su estrecha integración con el gobierno central, no era realmente local y así es que se gobernaba de arriba a abajo hasta en asuntos puramente locales.

El segundo impedía al gobierno local ser autónomo, es decir, gobierno local democrático. El Bürgermeister sobre quien caía el verdadero control de los asuntos locales era un funcionario político-administrativo, ocupando el puesto durante largo tiempo. No era responsable ante el pueblo, sino ante las jerarquías más elevadas del gobierno central. De esta manera no había gobierno del pueblo; más bien, de una persona que era político y funcionario a la vez, una persona que formulaba la política y la ejecutaba al mismo tiempo.

Bajo el régimen nazi, se desarrolló el principio del Führer, y como consecuencia el Bürgermeister era aún más responsable que antes ante las autoridades estatales. Estas autoridades eran responsables ante otras más elevadas y así hasta llegar al Führer. El resultado era un gobierno no democrático.

IV. *Objeto de las conferencias sobre gobierno local.*—1. Que tiene que existir una línea de demarcación entre el representante elegido del pueblo y el funcionario o experto profesional responsable ante el primero.—2. Que el funcionario debe estar alejado de toda clase de partidos y debe aconsejar al representante elegido, sin ningún temor o esperanza de favor.—3. Que es un sistema de gobierno local cuya política, habiendo sido determinada por un Consejo elegido, es ejecutada por expertos profesionales responsables hacia el consejo e instruido por él.

Se están haciendo esfuerzos para animar a los alemanes a que practiquen el arte de la democracia. Pero para que un pueblo la practique es necesario que comprenda lo que significa la democracia. Las escuelas de verano no pueden en tan poco tiempo explicarles todo.

Se debe instruir a los Bürgermeister, funcionarios y candidatos para las elecciones de septiembre. Hay varias razones para esto: 1. Hay muchos alemanes que creen que ya han tenido gobierno democrático local en mayor o menor grado antes del régimen nazi, cuando en realidad apenas lo han tenido. 2. La forma democrática de gobierno presupone una voluntad y capacidad por parte del pueblo para pensar por sí mismo, y en Alemania se ha acostumbrado a que los funcionarios sean los que piensen. 3. Es necesario inculcar a los alemanes algo del sentido de la responsabilidad, que es la base del verdadero gobierno democrático.

V. *Los alemanes y la responsabilidad civil.*—Les falta a los alemanes, y en grandes cantidades. Lo que les pasa es que jamás han aceptado la responsabilidad de controlar sus propios asuntos. No comprenden que es honroso aceptar las responsabilidades en asuntos locales; al contrario, han preferido la forma más cómoda de entregar toda la responsabilidad al Führer local y aceptar todas sus decisiones sin chistar.

Antes de que la democracia pueda florecer es necesario que se les inculquen los principios de la democracia en asuntos locales.

## EXPOSICION DE LA HABITACION Y DEL URBANISMO EN FRANCIA

En la capital de Francia tuvo lugar últimamente una exposición de las técnicas americanas empleadas en la vivienda y el urbanismo. La idea partió de los Estados Unidos y fué puesta en práctica con la colaboración de la misión enviada a Wáshington por el Ministerio de la Reconstrucción y de los Servicios oficiales americanos de la construcción. Cuanto en ella figuraba fué construído en América, y en pocos días quedó instalado en las salas del Grand Palais.

En esta exposición se presentaron casas prefabricadas, completamente amuebladas y dotadas de todos los demás elementos del hogar. Un centro de documentación compuesto de biblioteca y de un cinema daba a conocer los últimos adelantos conseguidos en las técnicas de la habitación y del urbanismo, y una buena selección de películas mostraba al público el grado de perfeccionamiento que las mismas han logrado en los Estados Unidos.

La información gráfica que figuraba en ella se refería no sólo al problema nacional de la vivienda antes, durante y después de la

guerra, sino también a estudios sobre el urbanismo y la habitación, a la construcción, muebles y equipos de los alojamientos individuales y familiares, a más de los métodos recomendables para el conocimiento y propaganda del objeto y finalidad de la exposición.

## AUMENTO DEL COSTE DE LA VIDA EN FRANCIA

Según referencias del Ministerio de Información de Francia, los artículos de primera necesidad en aquel país han experimentado un aumento que supone el 703 por 100 con referencia al precio que regía en 1939. En el mercado negro las mercancías alcanzan el 3.117 por 100 de alza respecto a las del citado año.

Los tipos de sueldos y salarios oficiales no guardan relación con este extraordinario aumento, ya que son escasamente tres veces superiores a los de antes de la guerra.

## VA A DESAPARECER EL *FAUBOURG* DE SAINT GERMAIN DE PARIS

La ley de Presupuestos franceses para 1946, ha incluido un crédito de 72 millones destinados a la destrucción del corazón del arrabal de San Germán en París, tan cargado de recuerdos para los amantes de la capital francesa, que se convertirá en una ciudad ministerial. Se calcula que dos hectáreas de bellos edificios antiguos y de jardines van a ser expropiadas y destruídas para ser reemplazadas por *buildings* administrativos.

## LA CONSTRUCCION DE CARRETERAS EN PORTUGAL

El Gobierno portugués, siguiendo en su política de construcción de grandes obras públicas, ha destinado 270 millones de escudos para la realización de un vasto plan de carreteras. Los trabajos de ejecución se llevarán a cabo durante los años 1946 y siguiente, y al propio tiempo se efectuarán otros de reparación y reconstrucción en general, valorados en 150.480.000 escudos

## LA POBLACION DE PORTUGAL

El número de habitantes de la nación hermana aumenta día por día, ya que según los últimos censos la población portuguesa cuenta actualmente con 7.775.423 almas. Otro dato también muy significativo es que el 93,1 por 100 de esta población profesa la religión católica.

## ADJUDICACION DEL PREMIO MUNICIPAL DE ARQUITECTURA DE LISBOA

El fallo del Jurado lo ha conferido al arquitecto João Simões por el edificio de cuyo proyecto es autor y que se ha construído en la plaza del Duque de Saldaña, núm. 31.

## EMBELLECIMIENTO DE LA REGION DE CINTRA

El urbanista francés De Grörer, profesor de la Escuela de Urbanización de París, autor de los proyectos urbanísticos de Coimbra, Evora y Braga, ha sido contratado por el Ayuntamiento de Cintra para confeccionar los de esta última ciudad. Entre los proyectos de urbanización figuran los de las playas de las Maçãs y de Adraga Grande y Adraga Pequeña.

## EMISION DE MONEDA EN LA CIUDAD DEL VATICANO

Se ha hecho pública la noticia de que la Santa Sede va a proceder a la emisión de tres series de monedas, siendo éstas de oro, plata, cobre y de una aleación especial. El número total de piezas que se pondrán en circulación es de 3.000, que llevarán en el anverso el escudo del Santo Padre, y en el reverso, la paloma de la Paz con un ramo de olivo.

## LA PRODUCCION MUNDIAL DE TABACO

El departamento de Agricultura del Gobierno norteamericano ha manifestado que la producción mundial de tabaco durante el año 1946 alcanzará la cifra de 3.020.916 toneladas, cifra ésta que representa

un 10 por 100 más que la correspondiente a 1945, y un 25 más también que la del promedio del período 1940-44.

La producción de tabaco nacional se eleva a 965 toneladas, lo cual significa una cifra record, puesto que supone un 6 por 100 más que la del año pasado y un 42 por 100 de alza con relación al período indicado de 1940-44.

## LA CONSTRUCCION DE COCHES DE FERROCARRIL EN LOS ESTADOS UNIDOS

Para destinarlos a usos civiles los Estados Unidos fabricarán más de 1.200 vagones de ferrocarril. El precio de cada coche es de 80.000 dólares, lo que hace un total de 94 millones.

La capacidad de los constructores se estima, en época normal, por lo que se refiere al transporte, en 60.000 vagones de mercancías, cantidad suficiente para atender la demanda de los Estados Unidos y del extranjero.

## EL PERFECCIONAMIENTO DEL AUTOMOVIL EN NORTEAMERICA

Los progresos técnicos en la construcción del automóvil ha alcanzado en los Estados Unidos un superior grado al hacer posible que en Nueva York los coches vayan provistos de un aparato radio-telefónico que les permita comunicar con cualquier punto, en plena marcha. El servicio se ha montado de acuerdo con la Compañía Telefónica; el precio mínimo de su uso equivale a 240 pesetas mensuales, y cada vehículo tiene derecho a 1.520 llamadas de tres minutos de duración. El gasto de instalación del aparato es de unas 275 pesetas.

## LA POBLACION DE LOS ESTADOS UNIDOS

Según informes relativos a las 276 mayores ciudades de los Estados Unidos, se prevé un aumento de población que afectará al 79 por 100 de dichas ciudades. Un 19 por 100 de las mismas espérase que conserve el número actual de habitantes, y sólo en un 2 por 100

puede creerse que sufra disminución. El pronóstico más pesimista se refiere a las ciudades de mayor densidad. Entre las superiores a los 500.000 habitantes sólo una mitad se espera que obtengan algún pequeño aumento. En cambio, entre las de densidad inferior se calcula que tengan incrementos un 87 por 100 de las mismas.

## ESTADISTICAS DE POBLACION EN ESTADOS UNIDOS DE NORTEAMERICA

Según la última, referida al 1 de enero de este año, la población de los Estados Unidos, incluyendo las fuerzas armadas de Ultramar, era de 140.386.509 habitantes. Este número representa un aumento del 6,6 por 100 sobre el último censo de 1940.

## LA SITUACION ECONOMICA EN EL JAPON

La aguda crisis económica que atraviesa el Japón se manifiesta tanto en la escasez de subsistencias como en la falta de prendas de vestir. Desde la declaración de guerra a los Estados Unidos, con el ataque a Pearl Harbour, no había sido posible adquirir en aquel país calzado alguno, y ahora por primera vez desde entonces, el Gobierno ha ordenado poner a la venta 60.000 pares de zapatos, a razón de uno para cada familia. Los precios de este calzado varían entre 100 y 150 yens, o sea el equivalente de siete a diez dólares.

## CONSTRUCCION DE UNA GRAN CIUDAD MUSULMANA EN CASABLANCA

Ain Chok es el nombre de la nueva ciudad musulmana que se está levantando en las proximidades de Casablanca. Tendrá una población de unos 60.000 mil habitantes, que mediante precios módicos podrán habitar en edificios sanos y confortables. Un servicio de trolebuses unirá Aín Chok con Casablanca, a más de otros medios de comunicación que se están estudiando. Se calcula que la construcción total de la ciudad se hará en cinco años, y que cubrirá una superficie de 221 hectáreas, con 14.707 viviendas, una gran mezquita con minarete de 36 metros de altura, 10 escuelas, un zoco y campo de deportes.

## LA CONFERENCIA DE LA UNION INTERNACIONAL DE CIUDADES SE REUNE EN BRUSELAS

Del 21 al 24 del pasado junio ha tenido lugar la Conferencia de la Unión Internacional de Ciudades en el Palacio provincial de Bruselas, en la cual han estado representadas Austria, Bulgaria, Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña, Luxemburgo, los Países Bajos, Polonia, Suiza, Checoslovaquia y Turquía. En las reuniones, que han revestido gran interés, fueron tratados, entre otros, el problema de la reconstrucción y sus posibles soluciones prácticas, la cuestión de la autonomía municipal y el papel de la Administración en la educación cívica. Actuó de Presidente Mr. Montagu Harris. En la sesión de clausura se expresó la confianza de que la próxima reunión, que se celebrará en París, tenga el mismo éxito.

## EL SUMINISTRO DE AGUA A LOS INQUILINOS EN TURIN

La controversia suscitada entre propietarios e inquilinos ha sido resuelta en virtud de un decreto del Prefecto con arreglo al cual y siempre que en el contrato de que se trate no se establezca otra cosa, en el importe del alquiler debe considerarse incluido el consumo de un máximo de 50 litros diarios de agua potable por persona, hasta un total de una persona por habitación.

## CONSTRUCCION DE NUEVAS CIUDADES EN INGLATERRA

Gran Bretaña construirá veinte nuevas ciudades en los próximos diez años. Con ello se dará trabajo a más de 4.000 hombres, y representará un gasto de cuatro millones de libras esterlinas al año. Cada una de dichas ciudades albergará una población de 50.000 a 60.000 almas. Así lo ha declarado recientemente Mr. Gordon Stephenson, funcionario del Ministerio inglés de Ordenación urbana y rural (Town and Country Planning), en una reunión del Town Planning Institute, en Durham.



## LA ORDENACION URBANA DE LONDRES

En los últimos meses se ha hecho público un informe provisional sobre la ordenación de la ciudad de Londres, preparado por los técnicos Dr. C. H. Holden y Prof. W. G. Holford. El proyecto comprende la formación de dos nuevas grandes vías, una de este a oeste y la otra de norte a sur, la apertura del recinto de San Pablo, una nueva plaza en la confluencia de las calles de la Reina Victoria y de Cannon y un gran paseo con terrazas a lo largo de la mayor parte de la orilla del río desde Blackfriars al Puente de Londres.

El nuevo plan en preparación viene a sustituir al presentado hace dos años a la Corporación municipal londinense y que fué abandonado a indicación del Ministro de Ordenación urbana y rural.